



Requisitos de informação para aparelhos de aquecimento a combustível sólido de acordo com o regulamento (UE) 2015/1185 e 2015/1186 / Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción de combustible sólido según reglamento (UE) 2015/1185 y 2015/1186 / Information requirements for solid fuel heating appliances according to commission regulations (EU) 2015/1185 and 2015/1186 / Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés à combustibles solide le règlement (EU) 2015/1185 e 2015/1186 / Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento a combustibile solido secondo regolamento (EU) 2015/1185 e 2015/1186

Funcionalidade de aquecimento indireto / Funcionalidad de calefacción indirecta / Indirect heating functionality / Fonction de chauffage indirect / Funzione di riscaldamento indiretto:	Não / No / No / Non / No
Potência calorífica direta / Potencia calorífica directa / Direct heat output / Puissance thermique directe / Potenza termica diretta:	13,0 kW
Potência calorífica indireta / Potencia calorífica indirecta / Indirect heat output / Puissance thermique indirecte / Potenza termica indiretta:	- kW
Norma de referência / Norma de referencia / CPR harmonised standard / Norme de référence / Norma armonizzata:	EN 13229:2001/A1:2003/AC:2003/A2:2004/AC:2006
Descrição do Produto / Descripción del producto / Product description / Description du produit / Descrizione del prodotto:	Inserível de lenha com carregamento manual / Insertable de lenha com carga manual / Firewood insert with manual loading / Insert pour bois de chauffage avec chargement manuel / Caminetto a lenna a caricamento manuale
Laboratório notificado / Laboratorio notificado / Notified laboratory / Laboratoire notifié / Laboratorio notificato:	Ceis s.l., Centro de ensayos, innovación y servicios (NB. 1722)

Combustível / Fuel / Combustible / Combustibile / Combustibile	Combustível preferencial / Combustible preferido / Preferred fuel / Combustible de référence / Combustibile preferito	Outros combustíveis adequados / Otros combustibles apropiados / Other suitable fuel(s) / Autres combustibles admissibles / Altri combustibili idonei	η_s [%]	EEl [%]
Toros, teor de humidade / Madera en tronco, contenido de humedad / Log wood, moisture content / Bûches de bois ayant un taux d'humidité / Ceppi di legno con tenore di umidità \leq 20 %	Sim / Si / Yes / Oui / Sì	Não / No / No / Non / No	71	107
Madeira prensada, teor de humidade / Madera comprimida, contenido de humedad / Compressed wood with moisture content / Bois comprimé ayant un taux d'humidité / Legno compresso con tenore di umidità \leq 8 %	Não / No / No / Non / No	Não / No / No / Non / No	-	-
Outra biomassa lenhosa / Otra biomassa leñosa / Other woody biomass / Autre biomasse ligneuse / Altra biomassa legnosa	Não / No / No / Non / No	Não / No / No / Non / No	-	-

Classe de eficiência energética / Clase de eficiencia energética / Energy Efficiency Class / Classe d'efficacité énergétique / Classe efficienza energetica **A+**

Características quando em funcionamento apenas com o combustível preferencial / Características al funcionar exclusivamente con el combustible preferido / Características when operating with the preferred fuel / Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence / Caratteristiche quando l'apparecchio è in funzione unicamente con il combustibile preferito

Emissões resultantes do aquecimento ambiente / Emisiones resultantes de la calefacción de espacios / Space heating emissions / Émissions dues au chauffage des locaux / Emissioni dovute al riscaldamento d'ambiente (mg/Nm ³ at 13% O ₂)	CO	NOx	OGC	PM
À potência calorífica nominal / A potencia calorífica nominal / At Nominal heat output / À la puissance thermique nominale / Alla potenza nominale (*)	1208	130	80	30
À potência calorífica mínima / A potencia calorífica mínima / At minimum heat output / À la puissance thermique minimale / Alla potenza ridotta (**)	-	-	-	-

Elemento / Parámetro / Item / Caractéristique / Voce	Símbolo / Símbolo / Symbol / Symbole	Valor / Valor / Value / Valeur	Unidade / Unidad / Unit / Unité
Potência calorífica nominal / Potencia calorífica nominal / Nominal heat output / Puissance thermique nominale / Potenza termica nominale	P_{nom}	13,0	kW
Potência calorífica mínima (indicativa) / Potencia calorífica mínima (indicativa) / Minimum heat output (indicative) / Puissance thermique minimale (indicative) / Potenza termica mínima (indicativa)	P_{min}	-	kW
Eficiência útil à potência calorífica nominal / Eficiencia útil a potencia calorífica nominal / Useful efficiency at nominal heat output / Rendement utile à la puissance thermique nominale / Efficiencia utile alla potenza termica nominale	$\eta_{th, nom}$	81	%
Eficiência útil à potência calorífica mínima (indicativa) / Eficiencia útil a potencia calorífica mínima (indicativa) / Useful efficiency at minimum heat output (indicative) / Rendement utile à la puissance thermique minimale (indicatif) / Efficiencia utile alla potenza termica mínima (indicativa)	$\eta_{th, min}$	-	%

Consumo de eletricidade auxiliar / Consumo auxiliar de electricidad / Auxiliary electricity consumption / Consommation d'électricité auxiliaire / Consumo ausiliario di energia elettrica

Elemento / Parámetro / Item / Caractéristique / Voce	Símbolo / Símbolo / Symbol / Symbole	Valor / Valor / Value / Valeur	Unidade / Unidad / Unit / Unité
À potência calorífica nominal / A potencia calorífica nominal / At nominal heat output / À la puissance thermique nominale / Alla potenza termica nominale	$e_{l, max}$	-	kW
À potência calorífica mínima / A potencia calorífica mínima / At minimum heat output / À la puissance thermique minimale / Alla potenza termica mínima	$e_{l, min}$	-	kW
Em standby / En modo de espera / In standby mode / En mode veille / In standby	$e_{l, sb}$	-	kW

Potência calorífica/comando de temperatura interior (selecionar uma opção) / Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno) / Type of heat output/room temperature control (select one) / Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type) / Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (solo una opzione)

Potência calorífica numa fase única, sem comando da temperatura interior / Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior / Single stage heat output, no room temperature control / Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce / Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	Não / No / No / Non / No
Em duas ou mais fases manuais, sem comando da temperatura interior / Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior / Two or more manual stages, no room temperature control / Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce / Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	Não / No / No / Non / No
Com comando da temperatura interior por termostato mecânico / Con control de temperatura interior mediante termostato mecânico / With mechanic thermostat room temperature control / Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique / Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	Não / No / No / Non / No
Com comando eletrónico da temperatura interior / Con control electrónico de temperatura interior / With electronic room temperature control / Contrôle électronique de la température de la pièce / Con controllo elettronico della temperatura ambiente	Não / No / No / Non / No
Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador diário / Con control electrónico de temperatura interior y temporizador diario / With electronic room temperature control plus day timer / Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier / Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	Não / No / No / Non / No
Com comando eletrónico da temperatura interior e temporizador semanal / Con control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal / With electronic room temperature control plus week timer / Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire / Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	Não / No / No / Non / No

Outras opções de comando (seleção múltipla possível) / Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias) / Other control options (multiple selections possible) / Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options) / Altre opzioni di controllo (possibile selezione multipla)

Comando da temperatura interior, com deteção de presença / Control de temperatura interior con detección de presencia / Room temperature control, with presence detection / Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence / Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	Não / No / No / Non / No
Comando da temperatura interior, com deteção de janelas abertas / Control de temperatura interior con detección de ventanas / Room temperature control, with open window detection / Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ou verte / Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	Não / No / No / Non / No
Com opção de comando à distância / Con opción de control a distancia / With distance control option / Contrôle à distance / Con opzione di controllo a distanza	Não / No / No / Non / No

Observe as precauções específicas de instalação, montagem e manutenção indicadas no manual do produto e as regulamentações nacionais e locais em vigor. / Observe las precauciones específicas de instalación, montaje y mantenimiento indicadas en el manual del producto y las normativas nacionales y locales vigentes. / Observe the specific precautions for installation, assembly and maintenance indicated in the manual, and the national and local rules in force. / Respecter les précautions spécifiques d'installation, de montage et d'entretien indiquées dans le manuel du produit, ainsi que les réglementations nationales et locales en vigueur. / Osservare le precauzioni specifiche di installazione, assemblaggio e manutenzione indicate nel manuale del prodotto, e le regole nazionali e locali vigenti.

(*) PM = partículas/partículas/particulate matter/particules/particolato, OGC = compostos orgânicos gasosos/compuestos orgánicos gaseosos/organic gaseous compounds/composés organiques gazeux/composti gassosi organici, Nox = óxidos de azoto/óxidos de nitrógeno/nitrogen oxides/oxydes d'azote/ossidi di azoto, CO = monóxido de carbono/carbon monoxide/monoxyde de carbone/monossido di carbonio

(**) Necessários apenas se forem aplicados os fatores de correção F(2) ou F(3) / Solo necesario si se aplican los factores de corrección F(2) o F(3) / Only required if correction factors F(2) or F(3) are applied / Requis uniquement si le facteur de correction F(2) ou F(3) est appliqué / Necessario solo se si applicano i fattori di correzione F(2) o F(3)